

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

1.9.2008

B6-0410/2008

PREDLOG RESOLUCIJE

k izjavi Evropskega sveta in Komisije

v skladu s členom 103(2) poslovnika,

ki ga predlagajo Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda, Adrian Severin,
Kristian Vigenin in Marek Siwiec

v imenu skupine PSE

o razmerah v Gruziji

Resolucija Evropskega parlamenta o razmerah v Gruziji

Evropski parlament,

- ob upoštevanju svojih prejšnjih resolucij o Gruziji in zlasti resolucij z dne 26. oktobra 2006, 29. novembra 2007 in 5. junija 2008,
 - ob upoštevanju svoje resolucije s 15. novembra 2007 o krepitvi evropske sosedске politike ter svojih resolucij s 17. januarja 2008 o učinkovitejši politiki EU za južni Kavkaz in o pristopu k regionalni politiki za Črno morje,
 - ob upoštevanju akcijskega načrta evropske sosedске politike, sprejetega glede Gruzije, ki vključuje zavezanost k sodelovanju za rešitev notranjih konfliktih v Gruziji,
 - ob upoštevanju skupnega ukrepa Sveta 2008/450/SZVP z dne 16. junija 2008 glede nadaljnjega prispevka Evropske unije k postopku reševanja konfliktov v Gruziji/Južni Osetiji¹ in drugih prejšnjih skupnih ukrepih Sveta na isto temo,
 - ob upoštevanju svojih predhodnih resolucij o odnosih EU–Rusija, zlasti svoje resolucije z dne 19. junija 2008 o vrhu EU–Rusija,
 - ob upoštevanju sklepov zasedanja Sveta za splošne zadeve in zunanje odnose s 13. avgusta 2008 o razmerah v Gruziji,
 - ob upoštevanju resolucij varnostnega sveta ZN 1781 (2007) in 1808 (2008), ki podpirata ozemeljsko celovitost Gruzije in podaljšujeta mandat opazovalne misije ZN v Gruziji (UNOMIG) do 15. oktobra 2008,
 - ob upoštevanju Sklepa stalnega sveta OVSE št. 861 o povečevanju števila predstavnikov vojske v misiji OVSE v Gruziji,
 - ob upoštevanju izjave vrha Nata v Bukarešti z dne 3. aprila 2008 in izida zasedanja Sveta Nata z dne 19. avgusta 2008,
 - ob upoštevanju člena 103(2) svojega poslovnika,
- A. ker ostaja EU zavezana podpori neodvisnosti, suverenosti in ozemeljski celovitosti Gruzije znotraj njenih mednarodno priznanih meja;
- B. ker je Tbilisi v noči 7. avgusta po tednih sovražnosti na nizki ravni (in izzivanj separatistov) v gruzijski regiji Južni Osetiji, ki se želi osamosvojiti, začel ofenzivo na prestolnico regije Chinvali,

¹ UL L 157, 17. 6. 2008, str. 110.

- C. ker je Rusija, ki podpira zahtevo regije za neodvisnost, takoj odgovorila z močnim protinapadom, poslala tanke in kopenske sile, bombardirala nekatere kraje, vključno z mestom Gori, ter blokirala gruzijska čnomorska pristanišča,
- D. ker je sporazum o prekinitvi ognja v šestih točkah pripravila EU in sta ga podpisali Gruzija in Rusija 15. oziroma 16. avgusta,
- E. ker so se 22. avgusta ruske sile začele umikati iz gruzijskega ozemlja in je ruska vlada razglasila, da bo ohranila sile na varnostnem območju okoli Južne Osetije z vzpostavitev osmih nadzornih točk, kamor bo napotila 500 varuhov miru,
- F. ker je 25. avgusta zgornji dom ruskega parlamenta izglasoval resolucijo, v kateri je zahteval, naj predsednik Rusije prizna neodvisnost gruzijskih pokrajin Abhazije in Južne Osetije, ki se želita osamosvojiti,
- G. ker bo imelo reševanje tega konflikta dolgotrajne posledice za stabilnost in varnost regije, ki močno presega neposreden odnos med stranmi v konfliktu, z možnimi posledicami za odnos med EU in Rusijo, evropsko sosedsko politiko, čnomorsko regijo in naprej,
1. obsoja vojaško posredovanje Gruzije v njeni regiji Južni Osetiji 8. avgusta ter brutalen in nesorazmeren odziv Rusije na ta napad, ki je bil usmerjen tako v civilno kot tudi gospodarsko infrastrukturo, ob očitnem kršenju mednarodnega prava;
 2. obžaluje izgubo življenj in trpljenje ljudi, ki ju je povzročila vsesplošna uporaba sile udeleženih strani v konfliktu;
 3. obsoja ruski vojaški odziv in globok vdor v Gruzijo, ki krši mednarodno pravo; poziva Rusijo, naj spoštuje suverenost in ozemeljsko celovitost Gruzije in nedotakljivost mednarodno priznanih meja;
 4. močno poudarja, da za ta konflikt ni mogoče najti vojaško, ampak le politično rešitev;
 5. izreka pohvalo predsedstvu EU za učinkovitost in hitrost, s katero se je odzvalo na ta konflikt in tudi enotnosti držav članic EU pri posredovanju med obema stranema, ki omogoča podpis premirja za uresničevanje mirovnega načrta;
 6. v celoti podpira dobro usklajene sklepe Sveta z dne 1. septembra 2008 ter zahteva, naj Svet Parlamentu redno poroča o razpravah, ki potekajo z Rusijo ter izvajanju sklepov Sveta;
 7. poziva Rusijo in Gruzijo, naj v celoti izvajata sporazum o prekinitvi ognja v šestih točkah ter poziva Rusijo, naj takoj umakne sile na svoje položaje ohranjanja miru pred konfliktom;
 8. zahteva, naj se nujno opravi neodvisna mednarodna preiskava, da bi ugotovila dejstva in dala več jasnosti določenim obtožbam (uporaba kasetnih bomb, zločini nad osetijskim prebivalstvom);

9. ugotavlja, da se o primernosti pogovorov o statusu Južne Osetije lahko odloča le po končanju take preiskave;
10. pozdravlja pobudo OVSE za povečanje števila neoboroženih opazovalcev; poziva k nadaljnji krepitvi misije OVSE v Gruziji ob popolni svobodi gibanja po vsej državi ter spodbuja države članice EU, naj sodelujejo pri teh prizadevanjih;
11. poziva Rusijo, naj se vzdrži vseh nadaljnjih ukrepov, ki bi škodovali gruzijskemu gospodarstvu ali nadalje posegali v vsakdanje življenje njenih državljanov;
12. zavrača rusko enostransko priznanje neodvisnosti dejanskih regij Abhazije in Južne Osetije, ker to nadalje zapleta reševanje konflikta;
13. odločno obsoja prisilno preseljevanje Gruzijcev iz Južne Osetije in poziva dejanske oblasti, naj zagotovijo varno vrnitev razseljenega civilnega prebivalstva, v skladu z mednarodnim humanitarnim pravom;
14. poudarja trdno zavezanost EU, da brani status in ugled mednarodnega prava;
15. poziva Svet, naj preuči napotitev opazovalne misije EVOP (evropske varnostne in obrambne politike) za dopolnitev misij ZN in OVSE ter zahteva mandat ZN za mirovno misijo EVOP;
16. pozdravlja dejavno in stalno podporo EU vsem mednarodnim prizadevanjem za mirno in trajno rešitev konflikta, zlasti zavezanost Sveta podpori ZN, OVSE in drugim prizadevanjem za rešitev konflikta; pozdravlja zlasti sklep o okrepitvi urada posebnega predstavnika EU v Tbilisiju in podporne skupine za varovanje meje;
17. pozdravlja hitro dostavo humanitarne pomoči Komisije v višini 6 milijonov EUR ter paketov za civiliste, kar je treba podpreti z dodatnimi sredstvi na osnovi ocene potreb na terenu; ugotavlja, da je nujno potrebna pomoč za obnovo po konfliktu;
18. poziva obe vladi k sprejetju potrebnih ukrepov, da se omogoči takojšnjo vrnitev nedavno razseljenih oseb in beguncev na njihove domove ter dovoli neomejen dostop do humanitarne pomoči;
19. odločno podpira nadaljnja prizadevanja EU za posredovanje, ki morajo zajemati odločno podporo Gruziji (in po možnosti drugim državam v regiji) ter resen dialog z Rusijo glede njenih interesov v skupni soseski; s tem v zvezi z veseljem pričakuje neformalno srečanje zunanjih ministrov v Avignonu 5. in 6. septembra;
20. predlaga, naj EU vzpostavi posebno enoto v okviru delegacije EU v Tbilisiju, da bo vodila prizadevanja za obnovo;
21. poudarja sopovezanost številnih problemov v regiji južnega Kavkaza in potrebo po celoviti rešitvi v obliki pakta stabilnosti z vključitvijo glavnih zunanjih akterjev; poudarja, da je treba okrepiti sodelovanje s sosednjimi državami črnomske regije z vzpostavitvijo posebnega večstranskega pristopa, kot je Unija za Črno morje, ter

organizirati konferenco o mednarodni varnosti in sodelovanju o regiji južnega Kavkaza; zato poziva Komisijo, naj pripravi poseben predlog Svetu in Parlamentu o vzpostavitvi večstranskega okvira za črnomoško regijo, vključno s Turčijo in Ukrajino; meni, da morajo biti sosednje države, kot je Kazahstan, vključene v interese stabilnosti celotne regije in energetskih tokov;

22. meni, da sodelovanje v južnem Kavkazu ne sme biti le v vzajemno izključujočih območjih vpliva med EU in Rusijo, takoimenovanih „interesnih sferah“, ampak nasprotno, v usklajenem pristopu;
23. poudarja potrebo po varovanju stabilnosti v regiji južnega Kavkaza ter poziva armensko in azerbajdžansko vlado, naj prispevata k doseganju tega cilja ob hkratnem spoštovanju vseh njunih mednarodnih obveznosti;
24. znova poudarja načelo, da pluralistično in demokratično upravljanje z delujočimi opozicijskimi strankami ter spoštovanje človekovih in državljanskih pravic, predstavlja najboljše zagotovilo stabilnosti v celotni regiji južnega Kavkaza;
25. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu, Komisiji, državam članicam, predsednikoma in parlamentoma Gruzije in Ruske federacije, Natu, OVSE in Svetu Evrope.